





VN709 OP-INSIGNIA



EINFÜHRUNG

Beachten Sie unbedingt die Hinweise in diesem Benutzerhandbuch, bevor Sie das Gerät verwenden. Bitte bewahren Sie das Benutzerhandbuch gut zugänglich im Fahrzeug auch für spätere Zwecke auf.

Eigenschaften

- iGo-Primo 3D Navisoftware mit TMC auf 8GB SD-Karte, 46 Länder inkl. Türkei, mit Point of Interest Anzeige und Suche, 3D-Gebäudeansichten, TTS Sprachausgabe, Warnhinweise, über 25 System- und Ansagesprachen.
 Latest Map Guarantee (30 Tage) nach Aktivierung über www.naviextras.com.
- Hochauflösender 17,8 cm (7") LCD-Touchscreen-Bildschirm mit 800 x 480 Pixel
- Fortschrittliches i9 Betriebssystem, basierend auf Microsoft Windows CE 6
- 600 MHz CPU, 4 GB iNand Flash Laufwerk, 256 MB DDR1-RAM, 256 MB NAND Flash RAM
- AV-Audioausgang Stereo
- BluetoothTM-Freisprecheinrichtung, Telefonbuch-Synchronisation und A2DP-Audiostreaming
- Medienwiedergabe (MP3/WMA/MPEG4/MPEG1/2/WMV/AVI/DivX etc.)
- DVD-Player (DVD, DVD-R/RW, DVD+R/RW, VCD, CD, CD-R/RW, MP3)
- Datei-Manager mit offener Dateistruktur, Foto-Diashow, kompatibel mit MS Office Anwendungen
- MicroSD-Card Einschub und USB-Anschluss mit Kopierfunktion
- Einbindung von externen Anwendungen (kompatibel mit Windows CE 6)
- · Datum/Uhrzeit-Funktion, 24-Stunden-Anzeige
- Video-Ausgang
- Rückfahrkamera-Anschluss (Format FBAS und NTSC + Steuersignal)
- · Unterstützung des werksseitigen Radios
- Unterstützung von 2D-/3D-Navigationsanwendungen mit TMCpro
- Unterstützung eines externen TV- oder Radio-Empfängers (DVB-T, DAB, etc.)
- · Unterstützung von 3G/UMTS-Sticks für mobiles Internet
- Unterstützung von iPod/iPhone™ mit ID3-Tag-Anzeige

Kompatibilität (Stand 4.2013)

Opel: Insignia* (2008 - 2012)

HINWEIS:

* nur mit dem werksseitig installierten CD-Radio CD400.

Zur Verwendung mit dem CD300 ist ein Geräte-Update notwendig.

Kontaktieren Sie Ihren Fachhändler oder den ESX Kundendienst.

Fahrzeuge mit dem werkseitig installierten Navigationssystem

NAVI600/NAVI900/DVD500/DVD800 sind nicht kompatibel.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist nur für den Betrieb in einem Fahrzeug mit einer Bordspannung von 12 Volt mit negativer Masse geeignet.

Windows Media und das Windows-Logo sind Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen der Microsoft Corporation in den USA und/oder weiteren Staaten. iPod ist ein in den USA und anderen Ländern eingetragenes Markenzeichen von Apple ine. Die Bezeichnung Bluetooth und die Bluetooth-Logos gehören der Bluetooth SIG, Inc. Andere Markenzeichen, Warenzeichen und Handelsnamen befinden sich im Besitz der jeweiligen Eigentümer.

INHALTSVERZEICHNIS

Sicherheitshinweise	4
Cwundlaganda Eunktionan	c
Grundlegende Funktionen	
Bedienelemente	
Hauptmenü	7
Navigation	
Musikspieler	9
Radio	10
DVD (DVD/CD-Player)	11
Menü	
– Bluetooth™ (Telefon)	14
– iPod™	
- Filme	15
- TV/AV (optional)	16
- Dateien	
- Internet (optional)	17
- Option (Farbthema, Sprache, Betriebssystem, Touchscreen Kalibrierung, Datum/Zeit, Klangregelung)	18
Fehlerbehebung	20
Allgemeine Hinweise	24



Dieses Symbol macht Sie auf wichtige Informationen und Hinweise im Ihnen vorliegenden Benutzerhandbuch aufmerksam, die zur Verbesserung der Verkehrssicherheit und Bedienbarkeit dienen.

SICHERHEITSHINWEISE

- In der Regel sollte die Montage und Installation des Geräts von einem geschultem und technisch versierten Spezialisten durchgeführt werden, da der Einbau und Anschluss des Geräts komplexes Fachwissen erfordert.
- Dieses Gerät ist nur für den Betrieb in einem Fahrzeug mit einer Bordspannung von 12 Volt mit negativer Masse geeignet.
- Unsachgemäße Installation oder Handhabung kann zum Erlöschen der Garantie führen.
- Beachten Sie jederzeit die Straßenverkehrsordnung des jeweiligen Landes, in dem das Gerät betrieben wird.
- Bitte achten Siedarauf, dass sich bei ausgeschaltetem Motor die Batterie des Fahrzeuges nicht entlädt. Das Gerät ist ein weiterer Verbraucher in Ihrem Fahrzeug und sollte nur bei laufendem Motor betrieben werden, andernfalls könnte sich die Fahrzeugbatterie entladen und das Fahrzeug lässt sich nicht mehr starten.
- Stellen Sie die Lautstärke des Geräts so ein, dass Sie jederzeit in der Lage sind, Warnsignale (z.B. Polizeisirene) bzw. Verkehrsgeräusche im Fahrzeuginnern wahrnehmen zu können.
- Bedienen Sie das Gerät als Fahrer nur, wenn dies unbedingt notwendig ist und dadurch die Fahrsicherheit nicht beeinträchtigt wird. Gleiches gilt für das Betrachten des Bildschirms. Falls erforderlich, stoppen Sie Ihr Fahrzeug an einer sicheren und dafür vorgesehenen Stelle.
- Die in den Ländern der EU geltenden Verkehrsvorschriften untersagen die Wiedergabe von bewegten Bildern oder Filmen während der Fahrt, wenn der Bildschirm des Geräts in Sichtweite des Fahrers installiert ist, da dieser davon abgelenkt werden könnte. Betrachten Sie als Fahrer den Bildschirm nur für die Navigationsfunktion und dann auch nur kurz, um nicht abgelenkt zu werden. Beachten Sie unter allen Umständen die geltenden lokalen Vorschriften. Bei einem Unfall könnten Regressansprüche seitens der Kfz-Versicherung geltend gemacht werden
- Dieses Gerät ist kein Ersatz für Ihre persönliche Beurteilung oder Wahrnehmung. Die Routenvorschläge des Navigationssystems sollten niemals zum Anlass genommen werden, die lokalen Verkehrsregeln zu missachten. Ihre persönliche Beurteilung des Verkehrs oder Ihr Wissen über eine sichere Fahrpraxis geht vor. Passen Sie stets Ihre Fahrweise der aktuellen Verkehrslage an.
- Folgen Sie den Routenvorschlägen nicht, wenn das Navigationssystem Sie anweist, einen unsicheren oder illegalen Weg zu nehmen, Sie in eine unsichere Situation versetzt oder Sie in ein Gebiet leitet, welches Sie als unsicher hetrachten
- Sollten Probleme beim Betrieb des Geräts auftreten, stoppen Sie Ihr Fahrzeug an einer sicheren und dafür vorgesehenen Stelle, bevor Sie die Bedienung fortsetzen.

- Das Gerät unterstützt nur Datenträger in der DVD/CD-Standardgröße von Ø 12 cm. Versuchen Sie keinesfalls, Datenträger einer anderen Größe oder irgendwelche Gegenstände in den Einzugsschacht zu schieben. Achten Sie darauf, jeweils nur einen Datenträger gleichzeitig zu laden.
- Bitte benutzen Sie zur Installation und zum Betrieb nur das beiliegende Originalzubehör. Achten Sie auf eine gute Befestigung des Geräts unter Verwendung des beiliegenden Installationszubehörs, da die bei Unfällen auftretenden Beschleunigungskräfte enorm sein können. Unzureichend installierte Geräte könnten bei Unfällen ein großes Risiko für den Fahrer und die Insassen des Fahrzeugs bedeuten.
- Beachten Sie unter allen Umständen die Vorschriften des Fahrzeugherstellers und nehmen Sie keine Veränderungen am Fahrzeug vor, welche die Fahrsicherheit beeinträchtigen könnten. Behandeln Sie bitte alle Teile des Geräts und die Komponenten Ihres Fahrzeugs grundsätzlich mit Vorsicht.
- Vermeiden Sie Kurzschlüsse und achten Sie darauf, dass keine metallischen Gegenstände ins Innere des Geräts gelangen können. Achten Sie auch darauf, dass alle Anschlüsse korrekt angeschlossen werden und vermeiden Sie ein Vertauschen/Verpolen. Führen Sie die Installation nur bei ausgeschalteter Zündung durch.
- Versuchen Sie im Falle eines Defekts oder einer Fehlfunktion, nicht das Gerät selbst zu reparieren oder zu öffnen, dies ist gefährlich und könnte Verletzungen bzw. Schäden am Gerät oder Fahrzeug verursachen. Eine Reparatur sollte nur von geschultem bzw. autorisiertem Personal vorgenommen werden. Der im Gerät integrierte Laser Klasse 1, ist sehr gefährlich für das menschliche Auge.
- Falls Sie ein Fremdgerät anschließen möchten, sollten Sie zunächst die Bedienungsanleitung des Fremdgeräts lesen und sich vergewissern, dass dieses auch kompatibel ist. Vermeiden Sie das Anschließen eines inkompatiblen Fremdgeräts.
- Falls Sie externe Anwendungen auf dem Betriebssystem des Geräts installieren oder Dateien aufrufen, achten Sie darauf, dass diese "virenfrei" und kompatibel mit Windows CE 6 sind. Ansonsten besteht die Gefahr, dass das Betriebssystem nicht mehr einwandfrei funktioniert und neu installiert werden muss.
- Beschädigen oder zerkratzen Sie den Bildschirm nicht mit scharfen Gegenständen. Bedienen Sie den Bildschirm nicht mit harten Gegenständen.
- Beachten Sie bitte auch die Hinweise im Kapitel ALLGEMEINE HINWEISE auf Seite 24.



Dieses Symbol macht Sie auf wichtige Informationen und Hinweise im Ihnen vorliegenden Benutzerhandbuch aufmerksam, die zur Verbesserung der Verkehrssicherheit und Bedienbarkeit führen.

BEDIENELEMENTE



Generell funktioniert das ESX Gerät als Erweiterung des ab Werk installierten Soundsystems. Die Bedienelemente am Lenkrad und an der Mittelkonsole bleiben erhalten und funktionieren wie zuvor (außer der Drehrücksteller in der Mittelkonsole). Der ab Werk installierte Bildschirm in der Mitte des Armaturenbretts wird gegen den Touchscreen-Bildschirm des ESX Gerät ausgetauscht und das im Handschuhfach installierte DVD-Laufwerk des ESX Gerät erweitert als neue Komponente den Funktionsumfang.

- Seitlicher Einschub für Micro-SD-Speicherkarte inkl. Navigations-Software. Der Einschub ist nur im ausgebauten Zustand des Geräts zugänglich.
- 2. Touchscreen-Bildschirm zur Bedienung des Geräts für die ergänzenden Funktionen des ESX Geräts.
- 3. Zum Auswerfen der eingelegten CD/DVD.
- 4. Einschub für CD/DVD-Medien (Ø 12 cm).

HAUPTMENÜ

Beim Einschalten des Geräts erscheint zunächst das Hauptmenü.



- Hier werden die Informationen des werkseitigen Soundsystems und des Bordcomputer angezeigt. Die Darstellung der einzelnen Funktionen wie Radio, Klangregelung und Anzeigen der Klimaanlage werden von ab Werk installierten Komponenten übernommen und entsprechen dem Zustand ab Werk.
- 2. Touchscreen-Feld zum Starten der Navigation des ESX Geräts.
- 3. Touchscreen-Feld zum Starten des Musikspielers des ESX Geräts.
- 4. Touchscreen-Feld zum Starten des DVD-Players des ESX Geräts.
- 5. Touchscreen-Feld zum Öffnen des weiterführenden Menüs



Grundsätzlich laufen auf dem Gerät mehrere Anwendungen gleichzeitig. Wenn aber zu viele Programme gleichzeitig laufen, kann dies eine langsame oder keine Reaktion auf Eingaben oder sogar den Absturz des Systems nach sich ziehen.



Sie gelangen in die Navigations-Anwendung durch das Antippen des Bedienfelds "Navigation" im Hauptmenü.

Bitte beachten Sie dazu das Benutzerhandbuch für die jeweils installierte Navigationssoftware.

Das Gerät bietet Ihnen die Möglichkeit, jede beliebige Navigationssoftware (Windows 6.0 CE kompatibel) zu benutzen. Verknüpfen Sie die Navigationssoftware (auf MicroSD-Karte) mit dem Gerät wie folgt:



Tippen Sie auf "Menü".



Tippen Sie auf "System".





Tippen Sie auf "Option".



Tippen Sie auf SD und wählen Sie dann die Software auf der MicroSD-Karte per Doppelklick aus.

Diese Navigationssoftware wird dann immer gestartet, sobald Sie "Navigation" im Menü auswählen.

Besuchen Sie www.esxnavi.de für mehr Informationen.



Das Gerät empfängt GPS-Satellitensignale automatisch. Bei schlechten Wetterbedingungen oder z.B. beim Durchfahren eines Tunnels könnten diese Signale gestört werden. Dadurch kann es zu einer verzögerter Standortbestimmung kommen.

MUSIKSPIELER

Sie gelangen in die Audio-Player-Anwendung durch das Antippen des Bedienfelds "Musik" im Hauptmenü. Der Audio-Player unterstützt die Audiodateiformate MP3, WMA und WAV. Hinweise zur Wiedergabe einer CD finden Sie auf Seite 11.



- 1. Information zur gerade gespielten Audiodatei
- 2. Aktuelle Uhrzeit
- Tippen Sie hier, um in das Hauptmenü zu gelangen, ohne die Wiedergabe zu unterbrechen Sie können ebenfalls die Taste [Back] auf der Mittelkonsole verwenden.
- **4.** Tippen Sie hier, um die Anwendung zu verlassen. Die Wiedergabe wird unterbrochen.
- **5.** Hier wird das in der Audiodatei per ID3-Tag hinterlegte Albumcover abgebildet.
- Hier werden die Titelinformationen und die bereits verstrichene Spieldauer, sowie die Gesamtdauer des Titels angezeigt.
- Fortschrittsbalken der gerade abgespielten Audiodatei. Mit dem Verschieben des Knopfes kann zu einer anderen Stelle im Musikstück gesprungen werden.

- 8. Wiedergabeliste des Musikspielers.
 Der gerade gespielte Titel ist hervorgehoben.
 Tippen Sie auf einen anderen Titel, um dessen
 Wiedergabe zu starten.
- Tippen Sie hier um den Wiedergabemodus oder die Wiedergabeliste zu ändern bzw. zu bearbeiten.
- 10. Steuertasten des Musikspielers
 - Wiedergabe starten bzw. pausieren
 - Vorherigen Titel abspielen
 - Nächsten Titel abspielen
 Sie können dafür auch die Bedienelemente des Fahrzeugs verwenden.
- Wählen Sie hier den Speicherort der Audiodateien aus, die Sie wiedergeben möchten.

Wiedergabemodus und Wiedergabeliste



Tippen Sie auf "Menü" und dann auf:

"Scannen", um jeden Titel in der Wiedergabeliste kurz anzuspielen.

"Zufällig" für eine zufällige Titel-Reihenfolge aller Titel.

"Wiederholen akt. Titel", um den aktuellen Titel zu wiederholen.

"Wiedergabeliste speichern", um die aktuelle Wiedergabeliste auf "Lokal" zu speichern.

"Liste löschen", um die aktuelle Wiedergabeliste zu löschen.



Unter "Audiodatei öffnen" finden Sie den Datei-Manager. Damit können Sie vom lokalen Datenträger oder angeschlossenen USB-Stick oder der MicroSD-Karte Audiodateien der aktuellen Wiedergabeliste hinzufügen.

Bestätigen Sie die Auswahl durch einen Doppelklick.

Verwenden Sie den Dateimanager (-> "APPS"), um Wiedergabelisten zu löschen.



Der Touchscreen-Bildschirm ermöglicht die Bedienung per Fingerkuppe und mit beiliegendem Stylus-Markierstift. Aufgrund komplexer Menüführung innerhalb einzelner Anwendungen ist der Stylus wesentlich besser für die Bedienung geeignet.

RADIO (+ CD-SPIELER)

Die Bedienung und Funktionsweise des Radios bzw. CD-Spielers über die Tasten des Multifunktionslenkrades oder der Mittelkonsole, hat sich nach dem Einbau des Geräts nicht geändert. Nehmen Sie gegebenenfalls das Original-Benutzerhandbuch des Radios zur Hand.

OVD (DVD/CD-Player)

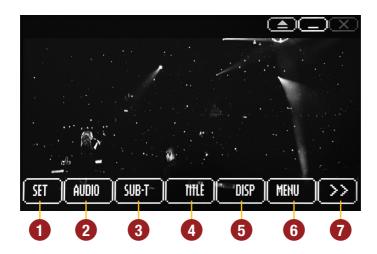
Der DVD-Player unterstützt folgende Formate: DVD, DVD-R/RW, DVD+R/RW, VCD, CD, CD-R/RW, MP3. Sie gelangen in die DVD-Anwendung durch das Antippen des Bedienfelds "DVD" im Hauptmenü.

Tippen Sie während der DVD-Wiedergabe auf eine Stelle im Bildschirm und Sie gelangen in das DVD-Menü. Bei Wiedergabe einer CD/MP3-CD ist die Bedienoberfläche anders.



- **1.** Tippen Sie hier, um das eingelegte Medium auszuwerfen.
- 2. Tippen Sie hier, um in das Hauptmenü zu gelangen, ohne die Wiedergabe zu unterbrechen.
- 3. Tippen Sie hier, um die Anwendung zu verlassen, die Wiedergabe wird unterbrochen.
- **4.** Tippen Sie hier, um die Wiedergabe zu pausieren oder erneut zu starten.
- Tippen Sie hier, um zum vorherigen Kapitel oder zur vorherigen Track bzw. Szene zu gelangen. Sie können dafür auch die Bedienelemente des Fahrzeugs verwenden (Taste vorheriger Titel).

- **6.** Tippen Sie hier, um den schnellen Suchlauf rückwärts zu starten.
- 7. Tippen Sie hier, um den schnellen Suchlauf vorwärts zu starten.
 - Durch mehrmaliges Antippen können Sie die Geschwindigkeit festlegen (2x, 4x, 8x, 16x).
- Tippen Sie hier, um zum nächsten Kapitel oder zum nächsten Track bzw. Szene zu gelangen. Sie können dafür auch die Bedienelemente des Fahrzeugs verwenden (Taste nächster Titel).
- **9.** Tippen Sie hier für die Wiederholung des aktuellen Titels (1 mal) bzw. Kapitels (2 mal).
- **10.** Tippen Sie hier um die nächste Seite des DVD-Menüs zu zeigen (siehe nächste Seite).



 Tippen Sie hier um die Systemeinstellungen des DVD Players zu öffnen. Dort können allgemeine Einstellungen, Audio-Einstellungen, Video-Einstellungen und Sprach-Einstellungen festgelegt werden.



2. Tippen Sie hier, um die Audio-Wiedergabe-Einstellungen zu zeigen.

Im DVD-Modus können die aktuell verfügbaren Sprach-Einstellungen festgelegt werden.

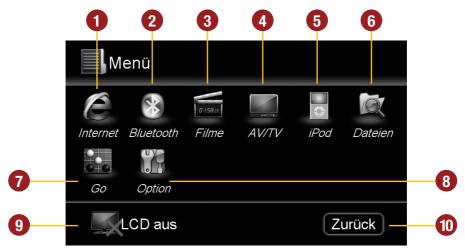
- **3.** Tippen Sie hier, um die Untertitel-Optionen zum aktuell eingelegten Medium anzuzeigen.
- **4.** Tippen Sie hier, um das Titelmenü einzublenden.
- Tippen Sie hier, um diverse Informationen zum aktuell eingelegtem Medium anzuzeigen. Mit erneutem Tippen können Sie diese Anzeige wieder ausblenden.
- **6.** Tippen Sie hier, um das Hauptmenü des Datenträgers anzuzeigen.
- **7.** Tippen Sie hier, um die vorherige Seite des DVD-Menüs wieder zu zeigen.

HINWEIS: Manche der hier beschriebenen Funktionen und Einstellungen sind nur möglich, wenn das eingelegte Medium die jeweiligen Funktionen unterstützt.

MENÜ

Öffnen Sie das weiterführende Menü durch Antippen des Bedienfelds "Menü" im Hauptmenü.

Das Gerät bietet Ihnen eine Vielzahl von zusätzlichen Anwendungen, die wie nachfolgend beschrieben angewendet werden können. Einige dieser Zusatzfunktionen benötigen entsprechendes Zubehör.



- 1. Tippen Sie hier, um den Internet-Browser zu starten (Siehe S. 17).
- **2.** Tippen Sie hier, um Das Bluetooth-Menü einzublenden.
- 3. Tippen Sie hier, um das Filme-Menü einzublenden.
- Tippen Sie hier, um das AV/TV Menü einzublenden, wenn ein TV-Tuner oder weiteres AV-Gerät angeschlossen ist.
- **5.** Tippen Sie hier, um das iPod-Menü einzublenden, wenn ein iPod/iPhone angeschlossen ist.

- **6.** Tippen Sie hier, um den Dateien-Manager zu öffnen.
- **7.** Tippen Sie hier, um Geschicklichkeitsspiel "Go" zu starten.
- **8.** Tippen Sie hier, um das Optionen-Menü einzublenden.
- Tippen Sie hier, um den Bildschirm auszuschalten. Um diesen wieder einzuschalten tippen Sie auf den Bildschirm.
- **10.** Tippen Sie hier, um in das Hauptmenü zurückzukehren.

≯ BLUETOOTH™

Öffnen Sie die Bluetooth™-Anwendung durch das Antippen "Bluetooth" im Hauptmenü.



GERÄTE VERBINDEN

Koppeln Sie zunächst die Geräte miteinander, beachten Sie dazu falls nötig die Bedienungsanleitung Ihres Mobiltelefons. Öffnen Sie das Menü "Einstellungen" auf Ihrem Mobiltelefon und gehen Sie in dessen Bluetooth-Einstellungen.

Schalten Sie Bluetooth ein und suchen Sie dann nach kompatiblen Geräten. Der Bluetooth-Name des Geräts wird angezeigt.

Wählen Sie Ihr Gerät auf der Geräteliste im Mobiltelefon aus und geben Sie dort den PIN-Code 1234 ein.

Sobald Sie Ihr Mobiltelefon einmal mit dem Gerät verbunden haben, wird dieses automatisch immer eine Verbindung mit Ihrem Mobiltelefon herstellen, sobald sich die beiden Geräte in Reichweite befinden. Lassen Sie dafür Bluetooth im Mobiltelefon eingeschaltet. Wenn ein Mobiltelefon bereits auf der Bluetooth-Geräteliste im Gerät hinzugefügt wurde, können Sie dieses auch manuell mit dem Gerät verbinden.

FUNKTIONSWEISE

Die Bluetooth-Anwendung funktioniert sehr einfach und übersichtlich und ist in Bedienung und Funktionsweise den gängigen Mobiltelefonen nachempfunden.

AUDIOWIEDERGABE

Sobald ein Mobiltelefon per Bluetooth gekoppelt ist, besteht die Möglichkeit, Audiodateien aus dem Mobiltelefon über das Gerät wiederzugeben, welches den Bluetooth A2DP Audiostream Standard unterstützt. Die Titelauswahl muss jedoch über das Mobiltelefon erfolgen. Beachten Sie zudem immer die gesetzlichen Verkehrsvorschriften.



Tippen Sie auf "A2DP", um den Audiostream zu starten.



Tippen Sie auf eine der Bedientasten, um damit die Wiedergabe zu steuern.



Das gekoppelte Mobiltelefon hat immer Priorität und schaltet während eines Telefonats die Medienwiedergabe (Radio, Audio, DVD etc.) stumm. Dies ist sowohl bei eintreffenden Anrufen als auch bei ausgehenden Anrufen der Fall.

IPOd™ (optional)



Achten Sie darauf, dass der iPod™ korrekt per beiliegendem Anschlusskabel mit dem Gerät verbunden ist. Dieses Anschlusskabel ermöglicht auch den Anschluss eines iPhone™ (bis 4S), um dessen integrierte Audio-Wiedergabe zu nutzen. Die Akku-Ladefunktion erfolgt sobald das Gerät eingeschaltet ist. Bei älteren iPod™-Modellen kann es vorkommen, dass diese nach dem Ausschalten des Geräts nicht erkannt werden. Klemmen Sie in diesem Fall den iPod™ ab und wieder an.

Die Bedienoberfläche ist genau der Bedienoberfläche des iPod™ nachempfunden. Sie erhalten durch die unteren Bedienfelder Zugriff auf den iPod™ und dessen Inhalt und Wiedergabelisten. Durch Antippen des Bedienfelds "MENÜ" können die gewünschten Wiedergabe-Einstellungen wie "Shuffle"-Zufallswiedergabe oder "Wiederholen" vorgenommen werden.



Bitte vermeiden Sie ein Abklemmen des iPod/iPhone™ während des laufenden Betriebs. Dies könnte einen Absturz des Betriebssystems verursachen.

Filme



Nach dem Sie das Bedienfeld "Filme" angetippt haben, öffnet sich der Datei-Manager. Der Zugriff erfolgt dann wahlweise auf der lokalen Festplatte bzw. auf den USB-Stick oder die eingelegte MicroSD-Karte.

Sollte eine Filmdatei nicht abspielbar sein, ist der Codec oder das Dateiformat der Datei nicht mit dem Gerät kompatibel.

Unterstütze Videoformate: MPEG 1/2/4, AVI, WMV, DivX, H.264



Tippen Sie auf "Ausführen", um Dateioperationen vorzunehmen.

Tippen Sie dann per Doppelklick auf die Datei, um die Wiedergabe zu starten.



Tippen Sie auf den Bildschirm, um die Bedienfelder während der Wiedergabe einzublenden. Durch ziehen des Fortschrittbalkens können Sie die Abspielposition verändern.

TV/AV (optional)



Das Gerät bietet die Möglichkeit, einen separaten Empfänger (DVBT) für den Empfang von digitalem Fernsehen anzuschließen.

Durch die richtige Verbindung per separat erhältlichem Anschlusskabel ist die Bedienung der TV-Funktion per Touchscreen-Steuerung möglich.

Es ist jedoch auch möglich, einen anderen DVBT-Empfänger zu verwenden. Allerdings ist dieser dann nur mit dessen Fernbedienung steuerbar. Hinweise zur Bedienung, Installation und zum Funktionsumfang entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung des Empfängers.

Optional besteht die Möglichkeit, einen externen, digitalen Radio-Empfänger (DAB, DAB+) einzubinden. Je nach Modell und Ausführung ist dieser dann per Touchscreen bedienbar.

Dateien



Mit dem Datei-Manager ist es möglich, wie auf einem Computer bestimmte Dateiformate zu öffnen und zu verwalten. Unterstützt werden folgende Dateiformate:

Foto: BMP, JPEG, GIF, PNG Video: MPEG 1/2/4, WMV Audio: MP3, WMA, WAV

Office: PDF, Word (.doc), Excel (.xls), PowerPoint (.ppt)

Tippen Sie einmal, um eine bestimmte Datei zu markieren. Tippen Sie zweimal (Doppelklick), um die gewünschte Datei zu öffnen.



Tippen Sie den gewünschten Speicherort an, um die dort jeweils verfügbaren und kompatiblen Dateien anzuzeigen.



Tippen Sie auf ein Bedienfeld, um sonstige gespeicherten Daten im Speicher zu zeigen.



Tippen Sie auf "Optionen" um Dateioperationen vorzunehmen, wie z.B. das Löschen oder Kopieren von Dateien.

Durch die Kopierfunktion ist es möglich, Dateien an einen anderen Speicherort bzw. auf einen anderen Datenträger zu bewegen.



Nachdem Sie ein Bild geöffnet haben, können Sie eine Diashow aller im Verzeichnis gespeicherten Bilder starten. Tippen Sie dazu auf das Bild und die Wiedergabeoptionen werden eingeblendet.



Tippen Sie auf "Info" um die Speicherinformationen der einzelnen Speicherorte anzuzeigen.

Dort können Sie einsehen, welche Dateiformate welche Speicherkapazität auf welchem Datenträger belegen.

Die Belegung des jeweiligen Dateiformats ist in Prozent und in Kilobyte/Megabyte/Gigabyte angegeben.

(optional)



Mit einem seperat erhältlichen 3G-USB-Stick und einer aktivierten SIM-Karte (3G/UMTS) ist es möglich, die "Internet"-Funktion zu verwenden. Stecken Sie dazu den Stick an den USB-Anschluss des Geräts und folgen Sie den Installationsanweisungen des jeweiligen Sticks. Halten Sie dazu die Zugangsdaten für den Internetzugang bereit.

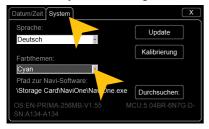
Die Bedienung des Browsers funktioniert am besten mit dem beiliegenden Stylus-Markierstift.

Nach Antippen des Bedienfelds "Internet" öffnet sich der Microsoft™ IE Browser, den Sie per Touchscreen bedienen können. Die Bedienung ist einem Internetbrowser auf einem Personal Computer nachempfunden. Durch Antippen des gelben Symbols können die Tastaturfunktion öffnen und diese zur manuellen Texteingabe verwenden. Beenden Sie die Anwendung mit dem gelben Pfeil links oben oder drücken Sie "MENU" am Gerät.

♣ Option

Öffnen Sie dieses Menü vom HAUPTMENÜ aus durch das Antippen von "Menü" und "Option".

Farbthema/Spracheinstellung

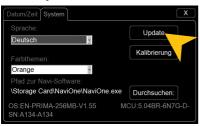


Tippen Sie "System" und wählen ein Farbtherma.



Wählen Sie die gewünschte Sprache aus.

Betriebssystem



Unter "System" finden Sie unten Informationen zum Betriebssystem, wie z.B. die Versionsnummer der Benutzeroberfläche, des Betriebssystems und des CAN-BUS Protokolls

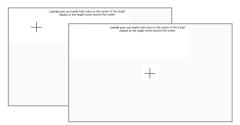
Prüfen Sie unter **www.esxnavi.de**, ob eine Aktualisierung des Betriebssystems verfügbar ist oder fragen Sie Ihren Fachhändler. Folgen Sie dann bitte den Installationshinweisen, die einem etwaigem Update beiliegen.



Während Sie das Betriebssystem aktualisieren, dürfen Sie unter keinen Umständen die Zündung ausschalten. Führen Sie das Update auch nicht während der Fahrt aus.

Kalibrierung der Touchscreen-Bedienung

Sollte die Touchscreen-Funktion mit der Zeit ungenau werden, ab Werk oder nach einem Update nicht korrekt funktionieren, können Sie diese neu kalibrieren. Gehen Sie dazu wie folgt vor:



Tippen Sie mit dem beiliegenden Stylus-Markierstift auf das "+". Dieses wird dann an eine andere Stelle verschoben. Tippen Sie dann abermals auf das "+" und wiederholen Sie diesen Vorgang bis die Kalibrierung abgeschlossen ist. Bestätigen Sie die Kalibrierung und das Betriebssystem übernimmt die neue Einstellung.

Datum/Uhr



Tippen Sie auf "Datum/Zeit".



Stellen Sie das Datum und die Uhrzeit ein.



Wählen Sie eine "Zeitzone" aus.



Tippen Sie auf "Anwenden".

Klangregelung



Die Klangregelung über die Tasten der Mittelmittelkonsole hat sich nach dem Einbau des ESX Geräts nicht geändert. Nehmen Sie gegebenenfalls das Original-Benutzerhandbuch des Radios zur Hand.



Bitte nehmen Sie komplexere Einstellungen als Fahrer grundsätzlich nur vor, wenn Sie das Fahrzeug geparkt haben. Ansonsten ist die Verkehrssicherheit erheblich gefährdet und Sie können auf Gefahren im Verkehr nicht rechtzeitig reagieren.

FEHLERBEHEBUNG

Wenn die folgenden Hinweise zur Fehlerbehebung nicht zur Lösung des jeweiligen Problems führen und die Fehlfunktion weiter besteht, wenden Sie sich bitte an einen autorisierten Reparatur-oder Installationsservice. Öffnen Sie keinesfalls das Gerät oder versuchen Sie es nicht selbst zu reparieren. Dies könnte das Gerät und elektronische Komponenten in Ihrem Fahrzeug ernsthaft beschädigen bzw. könnte dadurch die Garantieleistung des Geräts verfallen. Besuchen Sie unsere ständig aktualisierte FAQ-Seite unter **www.esxnavi.de**.

Probleme	Gründe	Gegenmaßnahmen
Startvorgang Das Gerät lässt sich nicht einschalten.	Zündung ist aus. Das Gerät benötigt jedoch das sogenannte Zündungsplus.	Schalten Sie die Zündung ein.
	Die Gerätesicherung oder eine Sicherung in der Fahrzeugelekt- ronik ist defekt.	Tauschen Sie die defekte Siche- rung gegen eine neue gleichen Typs mit gleichem Sicherungs- wert.
Bildschirm Ungenaue oder verzögerte Eingabe der Touchscreen-Funktion.	Der Touchscreen-Bildschirm ist nicht richtig kalibriert.	Kalibrieren Sie den Touchscreen- Bildschirm neu unter dem Menü Apps - Optionen - System.
	Das Gerät öffnet oder verarbeitet gerade eine Anwendung.	Warten Sie kurz bis der Vorgang abgeschlossen ist.
Bildschirm ist schwarz.	Die Bildschirmanzeige ist deaktiviert.	Tippen Sie auf den Bildschirm.
Ton Es ist kein Ton über das Sound- system des Fahrzeugs zu hören.	Die Verkabelung wurde nicht korrekt durchgeführt oder eines der Kabel ist defekt.	Überprüfen Sie die Verkabelung und ersetzen gegebenenfalls ein defektes Kabel durch ein neues.
	Eine der Audio Einstellungen ist nicht korrekt oder es liegt eine Inkompatibilität zum Soundsys- tem des Fahrzeugs vor.	Überprüfen Sie Audio Einstel- lungen im Menü Apps - Audio - Erweitert. Gehen Sie dort Schritt für Schritt die Einstellungen durch und testen Sie die Funktionen.
Der Ton ist verzerrt, übersteuert oder es sind starke Nebengeräu- sche zu hören.	Die Equalizer-Einstellungen bzw. die Lautstärkevoreinstellungen der einzelnen Anwendungen sind sind ungünstig eingestellt.	Überprüfen Sie Audio Einstellungen im Menü Apps - Audio bzw. Erweitert. Korrigieren Sie die Einstellungen nach unten und testen ob sich der Ton verbessert.

Probleme	Gründe	Gegenmaßnahmen
CD/DVD-Wiedergabe Das DVD-Menü kann nicht geöffnet werden.	Der Datenträger unterstützt keine Menüführung oder ist ein Plagiat.	Legen Sie einen anderen Daten- träger ein.
Die Bilddarstellung bei der Wiedergabe ist fehlerhaft.	Helligkeit, Kontrast oder Farbsättigung sind zu niedrig eingestellt.	Stellen Sie diese unter den DVD Player-Einstellungen neu ein.
Fehlerhafte oder gestörte Wiedergabe einer DVD.	Der Datenträger ist nicht korrekt eingelegt.	Legen Sie den Datenträger erneut mit dem Aufdruck nach oben ein.
	Der Datenträger ist zerkratzt, defekt oder verformt.	Legen Sie einen anderen Daten- träger ein.
	Das Datenträgerformat ist nicht mit dem Gerät kompatibel.	Legen Sie einen anderen Daten- träger ein.
Optionale angschlossene Geräte (iPod™/TV-Tuner etc.)		
Das angeschlossene Gerät funktioniert nicht.	Das Gerät ist nicht korrekt ange- schlossen bzw. das Anschlusska- bel ist defekt.	Überprüfen Sie die Verkabelung und ersetzen Sie gegebenenfalls ein defektes Kabel durch ein neues.
	Das Gerät ist nicht kompatibel.	Führen Sie gegebenenfalls ein Software-Update durch oder pro- bieren Sie ein anderes Gerät aus.
USB-Stick bzw. MicroSD-Karte wird nicht erkannt.	Falsches Speicher- oder Daten- format.	Formatieren Sie den Datenträger auf das MS-DOS-Dateisystem FAT32, mit max. 32GB Dateigröße oder auf das mit Windows CE- kompatible Format exFAT.
Internet Die Internet-Verbindung ist nicht möglich.	Es ist kein 3G-Empfang in dem Gebiet vorhanden, in dem Sie sich gerade befinden.	Fahren Sie weiter bis das 3G-Signal wieder verfügbar ist.
	Die eingelegte SIM-Karte ist defekt oder falsch eingelegt.	Überprüfen Sie die SIM-Karte und ersetzen Sie gegebenenfalls durch eine neue.
	Die eingelegte SIM-Karte ist nicht mehr aktiv.	Kontaktieren Sie Ihren Vertrags- partner der SIM-Karte.
Browser startet nicht	Kein Surfstick angeschlossen bzw. fehlerhafte Software/Treiber sind installiert.	Kompatiblen Surfstick anschlie- ßen.

FEHLERBEHEBUNG

Probleme	Gründe	Gegenmaßnahmen
Navigation Die Navigations-Anwendung startet nicht.	Die Software ist nicht mit dem Gerät kompatibel.	Überprüfen Sie die Software auf Kompatibilität zu Windows CE 6 oder Sie besorgen sich eine kompatible Version.
	Die Software wurde auf dem Gerät nicht richtig installiert.	Überprüfen Sie die Einstellungen unter Apps - Optionen - System und korrigieren Sie gegebenen- falls den Navi-Software-Pfad.
	Die Lizenz der installierten Software bzw. die Nutzungsdauer ist abgelaufen.	Kontaktieren Sie den Hersteller der Software.
Das Gerät findet Ihren aktuellen Standort nicht bzw. die Routen- führung ist gestört.	Die beiliegende GPS-Antenne ist nicht korrekt oder gar nicht angeschlossen.	Schließen Sie die GPS-Antenne korrekt an oder besorgen Sie sich im Falle eines Defekts eine neue.
	Sie befinden sich in einem Gebiet mit schwachem oder keinem GPS-Signal, wie z.B. in einem Tunnel oder auf einer entlegenen Straße.	Fahren Sie weiter bis das GPS- Signal wieder verfügbar ist.
Die Routenführung entspricht nicht dem tatsächlichen Straßen- verlauf bzw. die dargestellte Karte ist fehlerhaft.	Die Navigationssoftware ist nicht auf dem neuesten Stand.	Aktualisieren Sie die Software bzw. kontaktieren Sie den Her- steller der Software.
Das Navigationssystem wählt nicht den kürzesten Weg.	Die Navigationssoftware berücksichtigt viele Faktoren bei der Festlegung einer Route, wie z.B. die Beschaffenheit der Straßen, Verkehrsregeln, Einbahnstraßen, Hauptverkehrsstraßen, usw.	In der Regel wählt die Navigati- onssoftware eine Route die einen guten Kompromiss darstellt und meist am schnellsten zum Ziel führt.
Auf der angezeigten Landkarte ist nichts zu sehen.	Die Anzeige der Landkarte ist un- ter Umständen auf eine zu große oder zu kleine Anzeigegröße ein- gestellt.	Ändern Sie das Verhältnis der Anzeigegröße, um die angezeigte Landkarte wieder richtig zu sehen.
	Ein kurzzeitiger Verlust des GPS- Signals.	Fahren Sie weiter bis das GPS- Signal wieder verfügbar ist.
Radio Im Sendersuchlauf-Modus wird kein Sender angewählt.	Unter PTY ist eine Sender- Kategorie eingestellt, die im augenblicklichen Gebiet nicht verfügbar ist.	Wählen Sie unter PTY "None". Damit deaktivieren Sie die Sen- dersuche nach einer bestimmten Kategorie.

Probleme	Gründe	Gegenmaßnahmen
Bluetooth/Telefon Keine Verbindung bzw. Koppeln der Geräte möglich.	Die Bluetooth-Funktion ist am Telefon deaktiviert.	Aktivieren Sie Bluetooth in den Einstellungen Ihres Telefons.
	Bluetooth ist am Telefon aktiviert aber nicht auf "sichtbar" gestellt.	Stellen Sie das Telefon in den Einstellungen auf "sichtbar".
	Der Bluetooth-Standard des Telefons ist nicht kompatibel.	Benutzen Sie ein kompatibles Telefon.
	Zu viele Bluetooth-Geräte sind im Gerät registriert.	Löschen Sie nicht mehr benötigte Geräte aus dem Speicher.
Bluetooth-Verbindung ist zu leise.	Die Lautstärke-Voreinstellung der Verbindung ist zu leise eingestellt.	Stellen Sie die Lautstärke- Voreinstellung unter Apps - Audio - Erweitert - Bluetooth höher ein.
	Die Lautstärke am Telefon ist zu leise eingestellt.	Stellen Sie die Lautstärke des Telefons höher ein.
Keine Bluetooth Audiowiedergabe.	Die Bluetooth-Audiowiedergabe ist am Telefon deaktiviert.	Aktivieren Sie Funktion in den Einstellungen Ihres Telefons.
	Der Bluetooth-Standard des Telefons ist nicht kompatibel.	Benutzen Sie ein kompatibles Telefon.
Front-/Rückfahrkamera Es ist kein Bildsignal auf dem Bildschirm zu sehen.	Die Kamera wurde nicht korrekt an das Gerät angeschlossen.	Überprüfen Sie die Verkabelung auf etwaige Fehler.
	Die Kamera wurde nicht korrekt installiert.	Überprüfen Sie die Installation auf etwaige Fehler.
	Falsches Kamera-Video-Format oder inkompatibles Modell.	Ersetzen Sie die Kamera durch ein kompatibles Modell oder prü- fen Sie die Bedienungsanleitung der Kamera (FBAS oder NTSC).
Das Gerät ist ausgeschaltet, doch das Kamerabild wird beim Einle- gen des Rückwärtsgangs auf dem Bildschirm gezeigt und das Gerät lässt sich nicht bedienen.	Die Rückfahrkamera hat sicher- heitsbedingt Vorrang und startet auch bei ausgeschaltetem Gerät die Übertragung.	Erst nachdem der Rückwärtsgang wieder ausgelegt wurde, ist das Gerät wieder bedienbar und kann gestartet werden.
Multifunktionslenkrad Keine oder nur fehlerhafte Bedie- nung des Geräts möglich.	Ihr Fahrzeug ist dafür nicht vorbereitet oder es liegt ein CAN- Bus-Fehler vor.	Suchen Sie einen spezialisierten Fachhändler auf.

ALLGEMEINE HINWEISE

Pflege und Wartung

Dieses Gerät verfügt über hochpräzise und empfindliche Technik und sollte stets mit Vorsicht behandelt werden. Bitte beachten Sie die folgenden Tipps, um die Garantieleistung nicht zu gefährden und die Lebensdauer des Gerätes zu verlängern.

- Kinder unter 12 Jahren sollten das Gerät nicht bedienen. Halten Sie das Gerät selbst, sowie alle Zubehörteile von Kleinkindern fern.
- Halten Sie das Gerät und seine Umgebung trocken. Die Einwirkung von Wasser, Flüssigkeiten oder Feuchtigkeit kann zu Schäden am Fahrzeug, am Gerät selbst oder zu Verletzungen führen.
- Setzen Sie das Gerät und seine Komponenten nicht übermäßiger Hitze aus. Ist das Gerät sehr hohen
 Temperaturen ausgesetzt, könnte die Lebensdauer der elektrischen Komponenten beeinträchtigt werden.
- Setzen Sie das Gerät und seine Komponenten nicht übermäßiger Kälte aus. Extreme Temperaturschwankungen können Feuchtigkeit im Inneren des Gerätes oder das Brechen bestimmter Komponenten im Innern des Geräts verursachen.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen und vermeiden Sie heftige Stöße oder übermäßiges Schütteln.
- Reinigen Sie das Gerät keinesfalls mit starken chemischen Reinigungsmittel, Verdünner oder Wasser.
 Benutzen Sie dafür am besten ein leicht angefeuchtetes Baumwolltuch mit sanfter Oberfläche.
- Tauschen Sie eine defekte Sicherung nur gegen ein neues Exemplar mit identischen Werten. Bevor Sie eine defekte Sicherung austauschen, überprüfen Sie zunächst was die Ursache für den Kurzschluss war. Überprüfen Sie zunächst die Kabel der Spannungsversorgung. Sollte die Sicherung erneut defekt gehen, liegt ein Fehlfunktion im Gerät vor. Wenden Sie sich dann bitte an einen autorisierten Fachhändler.

Wichtiger Hinweis:

Bei Verlust oder Beschädigung der Micro-SD-Speicherkarte, auf der sich die Navigationssoftware befindet, erlischt die dazu gehörende Navigationskarten-Lizenz. In diesem Fall muss eine neue Software-Lizenz zusammen mit einer neuen Micro SD-Speicherkarte erworben werden.

Rechtliche Hinweise

- ESX bzw. die Audio Design GmbH sind in keiner Weise mit dem Fahrzeughersteller oder einer seiner Tochtergesellschaften oder Partnerunternehmen verbunden oder handeln in deren Auftrag oder mit deren Autorisierung.
- Alle geschützten Produktnamen und Markennamen sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.
- Das Benutzerhandbuch wurde mit der größtmöglichen Sorgfalt erstellt.
- Sollten Sie das Gerät entsorgen müssen, sollten Sie beachten, dass Elektrogeräte nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen . Entsorgen Sie das Gerät in einer geeigneten Recycling-Einrichtung und beachten Sie dabei die lokalen Müllverordnungen. Sie können sich dazu bei Ihren kommunalen Behörden oder im Fachhandel informieren lassen.
- Technische Änderungen und Irrtum vorbehalten.

Aufgrund fortlaufender Weiterentwicklungen ist es möglich, dass die in diesem Benutzerhandbuch enthaltenen Hinweise und Informationen nicht vollständig dem Auslieferungszustand des Geräts entsprechen.

Besuchen Sie deshalb in regelmäßigen Abständen **www.esxnavi.de** im Internet, um etwas über etwaige Zusatzinformationen und Software Updates zu erfahren.

Kundenservice

In der Regel sollte die Montage und Installation des Geräts von einem geschulten und technisch versierten Spezialisten durchgeführt werden.

Wenden Sie sich bei Problemen mit dem Gerät an Ihren Fachhändler oder an die Serviceabteilung von Audio Design unter Tel. +49 7253 - 94 65 95 oder per E-Mail an navi@esxaudio.de.

C € Konformitätserklärung

Inverkehrbringer:

Audio Design Lautsprecher Vertriebs GmbH Am Breilingsweg 3, DE-76709 Kronau

Hiermit erklärt die Audio Design GmbH, dass sich dieses Gerät ESX VN709 OP-INSIGNIA in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und relevanten Vorschriften der folgenden Richtlinie befindet:

R&TTE Richtlinie 1999/5/EG

Die vollständige Konformitätserklärung ist einzusehen unter www.esxnavi.de/ce

NOTIZEN		

NOTIZEN



